

Herramienta de observación directa en situaciones de emergencia

¿PARA QUÉ sirve?

Esta herramienta de observación directa ayuda a **registrar las observaciones iniciales del evaluador de forma sistemática inmediatamente después de que ocurra una emergencia repentina.**

En ella se asientan las observaciones desde el punto de vista del evaluador, lo que es particularmente útil cuando no se dispone de datos de referencia o no se pueden realizar de inmediato visitas y encuestas a hogares tras una emergencia repentina.

Asimismo, sirve para determinar las necesidades prioritarias y las zonas geográficas afectadas, y obtener evaluaciones más detalladas según corresponda. También ayuda a generar preguntas que deben investigarse y enmarcar futuras conversaciones o preguntas en caso de que se obtengan datos incoherentes.

Los **propósitos** de esta herramienta son los siguientes:

- Saber más sobre la situación en el terreno.
- Ayudar a tomar decisiones en la etapa inicial sobre lo que debe hacerse.
- Incorporarse en la revisión de la situación humanitaria de Tearfund para determinar cuál sería la respuesta más adecuada a la emergencia (es decir, si formar un comité de respuesta para la emergencia o solicitar una evaluación de necesidades detallada).

¿CUÁNDO debe utilizarse?

Durante las **primeras 24 a 72 horas** de una emergencia repentina.

¿QUIÉN debe utilizarla?

Toda persona que deba evaluar la situación de emergencia. Esta herramienta es fácil de usar y particularmente útil para el personal, las organizaciones socias o las iglesias locales que no tienen experiencia previa en la realización de evaluaciones de necesidades en contextos de emergencia.

¿CÓMO debe utilizarse?

Utilice este formulario para documentar la evaluación inicial de las zonas que visite. El evaluador deberá **pasar tiempo en lugares públicos o espacios comunales**, como mercados, recintos religiosos, puntos de abastecimiento de agua y cruces clave para formarse una impresión básica de cómo la gente está sobrellevando la emergencia. Recomendamos que complete este formulario mientras se encuentre en la comunidad.

El formulario es muy breve y no implica la realización de ningún tipo de encuestas o entrevistas a hogares. **Las respuestas deben basarse en sus impresiones de la visita al pueblo, zona o comunidad afectados.**

Deberá hacer lo siguiente:

- **Registrar la información básica** de la comunidad que está evaluando (es decir, la ubicación, la cantidad de habitantes, etc.).
- **Hacer un círculo alrededor de los dibujos** que mejor representan la situación en el terreno.
- **Anotar cualquier otra observación adicional.**

Las observaciones se centrarán en las siguientes áreas:

1. **WASH** (agua, saneamiento e higiene): evaluar la disponibilidad y el acceso a agua potable.
2. **Seguridad alimentaria:** evaluar la disponibilidad de alimentos.
3. **Refugio:** evaluar el alcance del daño a la vivienda.
4. **Mercados:** evaluar el nivel de presencia de mercados/comerciantes.

Si dispone de tiempo, considere hacer un paseo transversal y dibújelo en el reverso de esta hoja. Incluya observaciones generales.

Limitaciones de esta herramienta

- Esta herramienta solo provee un panorama limitado de la situación en cuatro sectores y su utilidad es limitada cuando la emergencia evoluciona con rapidez (es decir, cuando se producen desplazamientos poblacionales o en contextos de conflicto).
- El evaluador deberá ser consciente de la subjetividad de sus propias percepciones y expectativas, las cuales impactarán en cómo informará e interpretará sus observaciones.

Herramienta de observación directa en situaciones de emergencia

1. PREGUNTAS GENERALES			
1. Tipo de crisis		5. Lugar (incluya el pueblo/la comunidad)	
2. Fecha de comienzo de la crisis		6. Coordenadas geográficas (GPS)	
3. Nombre del observador		7. Tamaño de la población	
4. Fecha de la observación		8. Tipo de población (por ejemplo, urbana, periurbana, rural, personas desplazadas internas)	

2. SECTORES

<p>WASH: haga un círculo alrededor del nivel de acceso al agua potable que corresponda.</p>	 <p>Abundante agua potable / Muy buen acceso a agua potable</p>	 <p>Algo de agua potable / Acceso limitado a agua potable</p>	 <p>Nada de agua potable / Sin acceso a agua potable</p>
<p>Alimentos: haga un círculo alrededor del nivel de disponibilidad de alimentos que corresponda.</p>	 <p>Acceso a alimentos / Consumo normal de alimentos</p>	 <p>Algo de acceso a alimentos / La gente limita el consumo de alimentos por miedo a que se acaben</p>	 <p>Nada de alimentos / La gente limita el consumo de alimentos</p>
<p>Refugio: haga un círculo alrededor del alcance del daño a la vivienda que corresponda.</p>	 <p>Ningún daño</p>	 <p>Daño parcial</p>	 <p>Daños importantes / destrucción total</p>
<p>Mercados: haga un círculo alrededor del nivel de presencia de mercados / comerciantes.</p>	 <p>Mercado en pleno funcionamiento / bien abastecido de suministros</p>	 <p>Mercado en funcionamiento parcial / parcialmente abastecido de suministros</p>	 <p>El mercado no funciona / los suministros se están agotando</p>

3. OBSERVAÇÕES OBSERVACIONES ADICIONALES

Observaciones adicionales (seguridad, población vulnerable, comunicación, desafíos, acceso, riesgos subyacentes, etc.)

¿Recibió apoyo o asistencia la comunidad de otros grupos u organizaciones?

Según su observación, ¿cuáles son las TRES prioridades principales?

Tearfund

learn.tearfund.org
100 Church Road, Teddington TW11 8QE, Reino Unido
T UK +44 (0) 20 3906 3906 E publications@tearfund.org